

# 台語禮拜程序

主後 2024 年 5 月 26 日上午 10 點

主禮：葉志達牧師

司琴：林道民姊妹

司禮：陳立威執事

詩歌：林鑫宏弟兄

|       |   |     |
|-------|---|-----|
| 序 樂   | <b>靜候上帝的話語</b><br>(預備心敬拜主)                  | 司琴  |
| 主 禱 文 | (歌譜在公用聖詩前頁)                                 | 會眾  |
| 宣 召   | 詩篇 24：3-6                                   | 司禮  |
| 聖 詩   | 第 281 首〈上帝此時臨在〉                             | △會眾 |
| 信仰告白  | 尼西亞信經 (聖詩第 16 頁)                            | △會眾 |
| 祈 禱   |   | 司禮  |
| 啟 應   | <b>恭受上帝的話語</b>                              | 會眾  |
| 讚 美   | 第 21 篇 (第 1037 頁)                           | 聖歌隊 |
| 聖 經   | 上帝聖神降臨佇我之心<br>以賽亞書 6：1-8                    | 司禮  |
|       | (現代台語譯本漢羅版舊約 1310 頁)<br>(現代中文譯本修訂版舊約 873 頁) |     |
| 講 道   | 在不潔中看見愛                                     | 主禮  |
| 祈 禱   |   | 主禮  |
| 聖 詩   | <b>回應上帝的話語</b>                              | △會眾 |
| 奉 獻   | 第 625 首〈咱人欲行天路〉                             | △會眾 |
| 報 告   | (奉獻歌譜在公用聖詩前頁)                               | 司禮  |
| 頌 榮   | (來賓介紹)                                      | △會眾 |
| 祝 禱   | 第 395 首〈至聖天父，阮感謝祢〉                          | 主禮  |
| 阿 們 頌 |   | △會眾 |
| 殿 樂   |   | 司琴  |
|       | <b>實踐上帝的話語</b>                              |     |

# 原民堂禮拜程序

主後 2024 年 5 月 26 日上午 10 點

主禮：Puyang SING 牧師

司琴：Sawmah 姊妹

司禮：杜秋鳳 執事

敬拜領詩：JS 團契-林王象軒 弟兄

司獻：林惠芳 姊妹



|  |  |   |
|--|--|---|
| <p>奏 樂<br/>宣 召<br/>敬拜讚美</p>                            | <p><b>靜候上帝的話語</b></p> <p>詩篇 117：1-2</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. 主我跟祢走</li><li>2. 主祢是我力量</li><li>3. 帶我進入祢的同在</li></ol> | <p>司琴<br/>林王象軒 弟兄<br/>JS 團契</p>                 |
| <p>信仰告白</p>  | <p>尼西亞信經</p>   | <p>△會眾</p>                                      |
| <p>祈 禱<br/>聖 經<br/>獻 詩<br/>講 道</p>                     | <p><b>恭受上帝的話語</b></p> <p>約翰福音 3：13-17（新約第 105 頁）</p> <p>我聽見主走過來<br/>問祂，就對了！</p>  | <p>司禮<br/>司禮<br/>王朝 弟兄<br/>主禮</p>               |
| <p>回應奉獻<br/>報告介紹<br/>頌 榮<br/>祝 禱<br/>阿 們 頌<br/>殿 樂</p> | <p><b>回應上帝的話語</b></p> <p>主我跟祢走</p> <p>新聖詩 386 首〈普天之下萬國萬民〉</p> <p>新聖詩 643 首</p> <p><b>實踐上帝的話語</b></p>                                   | <p>△會眾<br/>司禮<br/>△會眾<br/>主禮<br/>△會眾<br/>司琴</p> |

# 頌讚禮拜程序(華語)

主後 2024 年 5 月 26 日上午 11 點 30 分

主禮：葉志達牧師

頌讚團：恩典小羊

|      |                                     |       |
|------|-------------------------------------|-------|
| 頌讚上主 | 1. 我們歡迎君王降臨<br>2. 煉淨我<br>3. 我在這請差遣我 | 會眾    |
| 信仰告白 | 新的誠命                                | 會眾    |
| 聖經   | 以賽亞書 6：1-8                          | 林孟筑姊妹 |
| 講道   | 在不潔中看見愛                             | 主禮    |
| 禱告   |                                     | 主禮    |
| 奉獻   | 獻上感恩                                | 會眾    |
| 報告   |                                     | 翁得育執事 |
| 介紹   |                                     | 主禮    |
| 回應詩  | 煉淨我                                 | 會眾    |
| 祝禱   |                                     | 主禮    |
| 靜默禱告 |                                     | 會眾    |

主領：林孟筑姊妹

鋼琴：賴思吟姊妹

# 教會消息

## 1. 本主日全教會聚會

教育組在今年上半年安排三次專講，陳琇玟老師帶領大家來瞭解教會曆，與我們的教會、信仰生活的相連結。

第三堂主題是〈聖靈降臨節——經歷主賜下的聖靈，充滿異象和能力，彼此相愛，建立教會，遍傳福音〉。

台語禮拜後，請移步往教育館二樓，用餐後，於 12:00 開始聚會。

## 2. 「暴風雨中的家庭」讀書會 part 1

本主日 12:00~13:30 在教育館三樓小教室，馬大與馬利亞團契舉辦「暴風雨中的家庭」讀書會 part 1，此次分享與對話範圍：C.1 暴風雨中的家庭（鍾巧柔姊妹）、C.2 家庭危機的十字架（恩樂執事）、C.3 家庭這場屬靈爭戰（方蘭馨會長），請姊妹們準時出席。

## 3. JS 團契畢業典禮暨幹部交接

本主日 13:30~16:30 在原民堂，JS 團契舉辦「畢業典禮暨幹部交接」活動，特別在畢業的前夕，祝福畢業生與團契幹部完成此階段的服事，在邁向下一階段時仍全心、全情、全意地愛主，讓祂引導我們走在正確的道路上。

## 4. 本週五祈禱會以泰澤禱告會形式聚會

自 2023 年第一季開始，週五祈禱會於每月最後一個週五用泰澤禱告會的形式聚會，歡迎教會兄姊參加本週五（5/31）的泰澤祈禱會。

## 5. 下主日召開定期長執會

下主日（6/2）禮拜後 12:40 召開定期長執會，地點在教育館二樓，請長執們預留時間，撥冗參加。

## 6. 6/16 召開第三季事工協調會

第三季事工協調會將於 6/16 台語禮拜後隨即召開，地點在禮拜堂五樓會議室；請各團契會長安排 7~9 月事工計畫，並於 6/12（三）前將資料傳給芭奈幹事。

## 7. 6/16 關懷長者健康老化系列講座

### 第三場：長照+預立醫療簽署

6/16 台語禮拜後將在教育館二樓舉辦「關懷長者健康老化系列講座第三場：長期照顧 2.0 我該知道的事」。本年度關懷組已舉辦病人自主權利法及親子基礎急救講座均得到不錯的迴響。這次將由孫一信長老為大家詳盡解說現行長期照顧服務法實施後政府的長期照顧服務內容，歡迎兄姊至辦公室登記報名，以利備餐。

當日講座後半場國泰醫院團隊將免費進行病人自主權利法說明，暨預立醫療決定簽署並註記健保 IC 卡服務，限額 30 位，必須事先登記報名，並掃描國泰 QR code 完成表單資料填寫。6/16 當日需至少一位二親等內家屬陪同出席，且攜帶健保卡+身分證到場。詳細細節請洽辦公室芭奈幹事。

## 8. 6/5 姊妹心靈園地-烘焙教室

姊妹團契心靈園地將於 6/5（三）下午 1:30 於禮拜堂一樓副堂舉行，邀請孫靜芝姊妹帶大家製作手作《冰心綠豆糕》，欲參加之兄姊可自備小保鮮盒裝帶回家。歡迎兄姊踴躍參加。

## 9. 2024 暑期兒童少年營開放報名

2024 暑期兒童少年營開放報名，歡迎升 1~升 9 年級學生朋友及家長

們踴躍參與！

今年東門暑期兒童少年營將於七月第二週 7/8~7/13 (週一~週六) 六天下午舉辦，報名資訊詳見下方 QR-Code 連結。今年主題「愛是生命的力量」，將繼續從台灣時事中相關的不同國籍人物故事，帶領我們持續由聖經的教導中認識這塊土地，並從生活體驗中分享從基督耶穌來的愛。

一如往年，免費報名，敬請全教會各團契兄弟一同代禱協助推廣，並共同參與師資同工行列，謝謝！

兒少營報名 QRcode



## 10. 2024 暑期兒童少年營招募師資同工

七月第二週 7/8~7/13 (週一~週六) 舉辦東門暑期兒童少年營，六天下午營隊活動開放師資同工招募，詳見下方 QR-Code 連結。

歡迎全教會各團契兄弟、青少年會友、慕道友等踴躍參與。諸如會前照顧、合班主理、歌曲教唱、歌曲伴奏、帶班老師、助理老師、戲劇道具、成果發表、控場串場、後場支援、點心準備、分站教學等等，都需要您的參與。不會要求六天營會都得全程參與，若您僅能參加一天活動也滿心感恩。歡迎一同加入「愛是生命的力量」師資同工行列，讓我們一起陪伴下一代在聖經教導中一起成長，謝謝！

兒少營師資同工招募意願表



## 11. 新一期《靈命日糧》歡迎索閱

6~8 月份《靈命日糧》已送達教會，有登記的兄弟請記得到教會辦公室領取。沒有事先登記的兄弟若有需要，也歡迎至辦公室索取。

## 12. 邀請參與影音同工的服事

參與影音服事很簡單，只要您會操作電腦，有顆火熱的心，都歡迎您的加入。下一期影音事工研討會將安排直播 OBS 及麥克風調音二個技術主題的分享。請到辦公室向芭奈幹事登記或洽影音同工林孟鴻長老。

## 13. 教育館二樓影音設備更新需求

教育館二樓是多用途活動場地，無論是講員授課、音樂賞析、電影欣賞等，影音設備需求相對高。舊有系統使用近 17 年，擴大機及音箱故障，無線麥克風也時常發生干擾，整體的設備已不敷使用。

經由資產管理組積極詢價，交由長執會討論，評估重置教育館二樓的影音設備並進行數位化，所需經費大約 120 萬元，請各位兄弟支持、奉獻。

## 14. 東門查經班邀請兄弟參加

東門查經班由本會葉志達牧師帶領，每週三上午 9:30~11:00 及晚上 7:30~9:00 查考《以賽亞書》，目前進度第三十八章。

每週日上午 8:50~9:30 查考《約翰福音》，目前進度第七章。

## 15. 五月份華語主題式查經

5/26 探討愛與恐懼，由陳業鑫執事帶領大家探討：客西馬尼園祈禱。邀請大家一起來默想：

1. 生死交纏時刻，選擇苦杯還是逃

離？

2. 「不要照我的意思，只要照你的旨意」，是什麼意義？

3. 身處極端恐懼的情境，要如何從聖經的信息中支取力量來面對？

6/2 華語主題查經探討愛與恐懼，蔡尚穎長老要帶領大家探討：要如何讓別人不再恐懼？當保羅與西拉被關在腓立比獄中，半夜大地震，獄卒以為他們跑了非常害怕，拿刀要自殺，但就在這個天搖地動令人恐懼的夜，最後這獄卒和他全家都信主。到底要怎麼做，可讓別人不再恐懼而滿有喜樂？

此主題查經期待能有更多討論與交流，週日上午 10：30 開始，結束後請繼續參加頌讚禮拜。

#### 16. 支持以勒農場萌福蛋及有機敏豆

泰雅爾中會林以撒牧師所牧養的士林教會，推廣以勒有機農場「萌」福蛋一盒 10 顆，重量約 1 台斤，一盒 125 元，6/5（三）截止登記，預定 6/9（日）可取貨。

另，有機敏豆出產，200 克一包，每包 50 元。5/29（三）截止登記，預定 6/2（日）可取貨。歡迎至辦公室登記訂購。

#### 17. 《管風琴愛唱歌》管風琴音樂會

本會禮拜事奉的司琴同工將於

6/1（六）下午 2：30 在本堂舉行管風琴聯合音樂會，曲目精彩，歡迎踴躍參加欣賞，並請兄姊踴躍邀請沒在教會聚會的親友參加。

#### 18. 《接住受苦的心》新書分享會

6/2 主日下午 1：30 於本會禮拜堂二樓有林信男長老的《接住受苦的心》新書分享會，歡迎兄姊蒞臨指導。當天該書有優惠價，每本 300 元（定價 400 元）。

當日上午禮拜後欲留下參加新書分享會的兄姊，請於今日前至辦公室登記，以便備餐點，謝謝！

#### 19. 6/11 婦女事工部西小區舉行聚會

婦女事工部西小區訂於 6/11（二）下午 1：30 在公館教會舉行第三次聚會，邀請史茵茵姊妹詩歌分享，主題：『日日更新』。

歡迎兄姊踴躍參加，欲參加者請至辦公室報名登記。

#### 20. 5/26 音樂會暨大師班

德國管風琴家 Jens Korndörfer 博士音樂會免費入場，歡迎自由奉獻。

時間：5/26 下午 3：00～4：00

地點：雙連長老教會 10 樓禮拜堂  
（台北市中山北路二段 111 號 10 樓）

## 肢體消息與代禱事項

### 1. 為肢體：

為教會當中身體欠安、心靈軟弱的兄姊們禱告，懇求上帝賞賜平安在兄姊身上，讓他們透過專業的

醫療團隊得到療養與復健。

### 2. 為教會：

（1）為 6/2 禮拜的服事禱告：

【台語堂、頌讚】主禮：葉志達。司禮：廖英茵。司琴：張婉玲。領詩：林一忻。讚美：聖歌隊。頌讚團：亞薩。音控：王世博、林孟鴻、陳宏德、洪斌凱。

【原民堂】主禮：Puyang SING。司禮：方蘭馨。司琴：Alui。敬拜主領：恩樂·拉儒亂。音控：Vikung、王小翠。

- (2) 為教會牧者團隊、長執、同工的服務與家庭禱告，願上帝賜福在服事過程中有上帝的帶領與恩典。
- (3) 為教會暑期兒少營的預備工作、教會各個團契事工、東門學苑與東門樂齡、夥伴教會

禱告，懇求上帝賜福並保守教會的各項事工，榮神益人。

- (4) 為今年即將畢業的學生禱告，願上帝的智慧與力量與青年學子們同在。

### 3. 為台灣／鄰舍：

為新就任的新內閣團隊禱告，願上帝帶領他們有智慧與謙卑的心，在做任何決策之時，能符合上帝心意。也為近期立法院來禱告，願立法委員在立法的過程中，以人民的福祉為前提來決定。

### 4. 為世界：

持續為世界仍在戰亂中的國家禱告，懇求上帝安慰受苦的人民，更祈求上帝賜下和平在其中。

## 講道大綱——葉志達牧師



本週牧師講章

## 在不潔中看見愛

經文：以賽亞書 6：1-8

### 前言～聖潔是什麼

- 聖潔是「分別為聖」，「分別」有「分開」、「分離」的意思。
- 在早期東方的基督教神學中，認為聖潔是「完美」的意思，卻不是「完美無瑕」的意思。

公元第四世紀神學家尼撒的貴格利認為「聖潔是完美，完美的本質是改變。更具體的說，就是一個人的成長，特別是在愛上帝以及愛鄰舍這兩方面。」

## 在動蕩不安時的呼召

- 先知以賽亞受到呼召是烏西亞王駕崩的那年，政治上、社會上以及國際局勢上都動盪不安。
- 從信仰的角度，本來烏西亞王是上帝眼中的好王，卻在年老時開始驕傲，最後也影響到南國猶大人的信仰與行為。

## 上帝的掌權和顯現

- 上帝顯現在聖殿中，祂的長袍蓋滿整個聖殿，表達出上帝的威嚴。(6:1)
- 即使是天使，在上帝面前都必須透過遮臉、遮腳來表達其敬畏的心。(6:2)
- 天使唱出讚美上帝的權能與榮耀的詩歌。(6:3)
- 透過地震與煙霧瀰漫表達出上帝的顯現。(6:4)

## 面對上帝感到不潔的人

- 看見上帝的人往往感到自己是不潔的人。(6:5)
- 對於舊約來說，先知的反應是很正常的，因為看見上帝的人不是已經死了，就是快要死了。(6:5a)
- 以賽亞先知也活在一群嘴巴不潔淨的人民之中，表達出他未來所要面對的人也是不潔的。(6:5b)

## 上帝施行憐憫在不潔的人身上

- 面對以賽亞的不潔，上帝透過天使用儀式將他的罪孽除去。(6:6-7)
- 除去罪孽的動作，不只是不再犯罪，更是除去罪孽對一個人生命所產生的影響。
- 被潔淨的以賽亞接受上帝的呼召。(6:8)
- 先知以賽亞所面對的是不潔的人民，上帝透過以賽亞，也透過上帝自己的審判與帶領被擄至巴比倫的人歸回，洗淨南國猶大人的罪，讓他們看見上帝的愛與憐憫。

## 在不潔中看見愛

- 對上帝來說，祂所呼召的每個人都是不潔的，也不是完美的，卻在上帝的愛中洗淨了我們。
- Desert fathers 以及 Desert mothers 的例子～透過讓一位犯錯的修士認錯，並得著上帝的愛與憐憫，讓所有修道院的人在不潔中看見上帝的愛。
- 成為一個聖潔的人，首先要承認自己的不潔，最終在上帝的赦免之下，

在不潔中看見上帝的愛，最終，生命得著轉變，成為一個聖潔、完美的生命。

## 葉牧師專欄

### 凝視死亡～電影《超脫旅途》觀後感

一個面對生命中困境的佐倉醫師，凝視酒杯裡正在燃燒的火焰，感嘆地說「像這樣凝視著火焰，會有停滯不前的感覺呢。」

另一個面對生命剩下三個月的病患成瀨先生，凝視酒杯裡正在燃燒的火燄，有感而發地說「這火苗就像拼命生存一樣，每次快要熄滅的時候，它又會……換個形狀繼續燃燒，看起來就像拼了命想活下去一樣。」

自從兩年多前我的父親蒙主恩召之後，為了避免碰觸到心中的不捨，就很少去觀看探討死亡議題的電影了。這次，因著孟鴻長老的推薦，抽空去Netflix觀看今年上映的日本電影《超脫旅途》，才發現這居然是談論死亡議題的電影，不過，仍提起勇氣看完它。在看電影的過程中，即使思念父親，卻不再有太多的悲傷情緒，反倒是心中得著不少安慰，這或許是這部電影所帶來的心理療癒。更清楚地說，這部電影透過死亡議題中的安樂死以及臨終照護，讓人思考生命的意義。

在電影中，兩位男主角佐倉醫師以及病患成瀨先生分別遭遇上生命中重要的課題：佐倉醫師剛離婚、孩子也離

開他，更因一次手術房的意外，讓他從原本的外科醫師被調到內科醫師。接連的打擊，電影一開始就呈現他在酒吧時所展現出一種生無可戀的樣子。不過，當鏡頭一轉，轉回到醫院的時候，佐倉更是面對怎麼將病患即將要面對死亡的訊息婉轉告知病患的課題。最後，只能由其他醫師代為告知病患。另外一位男主角就是被宣告剩下三個月生命的成瀨先生，在久病未癒之後，面對死亡，他悲觀地說出「活著只是在受苦而已，一點意義也沒有。」兩個男主角，一個面對的是人生的風浪，一個是面對生死的關卡，卻呈現了類似的狀態，似乎生命再也沒有其他的可能性了。

不過，生命總是會找到出口，佐倉醫師向醫院提出辭呈，成瀨先生辦理出院手續，兩人開著露營車開始一趟探尋生命的旅途。一開始，因著成瀨先生的痛苦，佐倉醫師便帶著可以幫助人安樂死的藥物，隨時可以準備幫助成瀨先生結束痛苦的生命。此時，電影的走向似乎在探討安樂死的議題，的確也談到了不同國家施行安樂死的規定。當佐倉醫師拿出幫助安樂死的藥物，成瀨先生說出了一段語重心長的話「人有權利活

著，應該也有權利死亡吧？活著只是一個義務吧？」同樣地，面對醫師的職責，只能幫助病患繼續維持生命，卻不能幫助即將面對死亡的病患結束生命，佐倉先生說出了自己的心聲「人類啊，真是想盡一切辦法去繁衍後代呢。不孕症治療、卵子冷凍還有精子銀行。要生小孩的時候，人類可以不惜違背神的旨意，然而，為什麼要死的時候就不可以呢？彷彿神會假裝看不見似的。」當醫院主管嚴厲地駁斥他說「你是神嗎？一個人是生是死，由不得你去決定。」佐倉醫師回答說「任誰都沒有權力做這個決定，但這世界沒有神啊，這世界沒有神，就由我來做吧！」電影透過這些對話討論「安樂死」的議題，實則要引領觀眾開始思考死亡的議題。

出人意料地，整個情節並不是停留在「安樂死」的議題，就如醫院主管對他說「醫生的職責是拯救生命。」佐倉醫師回答說「不是這樣的，我想拯救的是病患的人生。」整個情節漸漸轉變如何幫助病患在臨終的時候，在身心靈上得到最好的照護。就在成瀨先生意外與高中暗戀的女生見面，兩人有很美好的互動之後，因為他的病痛加劇便要求佐倉醫師幫助他「安樂死」。不過，佐倉醫師的心動搖了，他盼望成瀨先生保有生命，好讓他們兩人繼續這趟的「超脫旅途」。其中，佐倉醫師說「為什麼非得要我優先考慮臨終的人的心情呢？我也有感情的，被留下來的人也有感情的。」當成瀨先生表達生命是自己的時，

佐倉醫師回答說「你就當作是為了我活下去，不行嗎？」這句話，讓我想起了父親臨終前，和信醫院對於臨終者的照顧，不只是針對病患，也針對直系血親的心靈照護，這說明了一個人的生命不只是個人的，也與他生命中相遇的人是連動的。就如成瀨先生所說的「人活著不是只為了自己，或許也是為了別人吧！要是只為了自己活著，人生也蠻無聊的。」

最終，當成瀨先生的病痛使用所有止痛藥都無法緩解的時候，似乎是時候實行「安樂死」了。此時，劇情卻急轉直下，原來佐倉醫師也想要跟著一起「安樂死」。面對醫師事業、婚姻家庭的挫敗，佐倉醫師想要選擇結束自己的生命。成瀨先生阻止他說「你還有未來，還有未來啊，活下去，活下去吧！你想要拋棄的明天，可是某個將死之人夢寐以求的美好日子啊，活下去吧！」當佐倉醫師質問「為什麼我要活下去呢？」成瀨先生說「正因為你生而為人，才能好好活著啊。」最終，成瀨先生決定回到醫院繼續接受臨終的緩和治療，一直到他死去。成瀨先生在這趟「超脫旅途」中，尋找到了繼續活下去的勇氣。他更盼望遇到人生困境的佐倉醫師，也能度過人生的關卡，繼續承擔醫生的責任，不只是拯救人的生命，更是拯救一個人的人生。

就如一開始，佐倉醫師和成瀨先生凝視蠟燭時，兩人呈現出不同的心境。面對生命困境，佐倉醫師感到時間似乎

停滯不前，好像世界不再繼續運轉，生命毫無意義；然而，面對死亡的來臨，成瀨先生卻呈現即使將要熄滅的火燄，總是不斷換個形狀繼續燃燒。凝視死亡就是凝視自己如何活著，佐倉醫師和成瀨先生在面對死亡的旅途中，體會到了面對人生困境、面對死亡的方式，就是

繼續努力地活下去，直到死亡來臨的時候。就如成瀨先生所說「這段追尋過去的旅程敞開了我的心，我現在還活著，我要回去小夥子醫師你任職的醫院，在你的照護下死去，我們回去吧！……回去之後，我會一直活著，直到死去。」

## 推薦序

### 《接住受苦的心》——

### ——有關精神治療最好的一本書

● 盧俊義牧師

在台灣精神科享有很好聲譽的林信男教授，其實也是在長老教會中備受尊崇的信仰典範。我很早就與他相識，因為他的弟弟林弘宣是我在台南神學院的同學，妹妹林晚生是我在教會公報社服務時的同工。我習慣稱呼林信男教授為「信男兄」，而他真的也像看待他自己的弟弟一樣看待我。

我到台北東門長老教會牧會時，有更多機會與他一起在教會服事，也經常會討論有關教會可能發展的事工。比較特別的，是有時我在教會遇到煩躁的事時，他很快就會到教會宿舍來看我，其實這就是他在這本書中所提到，對一個正在面對突發事件衝擊的親人，最好的方式就是陪伴。不用講什麼話，單是陪伴，就是最好的良藥。

信男兄不但具有精神科醫師、教授的深厚資歷，同時也受過完整的神學訓練，像他有這樣資歷的人在台灣社會還

真是少數中的少數。也因為這樣，他寫的這本書就顯得非常特別，因為從這本書的內容中，正好顯示出一位資深精神科醫師談靈性診療這方面的事，這是一般精神醫學上甚少可讀到的。該書共計九章，他在每一章中都會用聖經的經文來回應他所提起的那種精神困擾。最珍貴的地方，是他引用經文真的是恰當至極。

信男兄的這本《接住受苦的心》，每一章的開始他都先舉案例來說明求診者的症狀，且給這些症狀一個比較容易明白的形容詞，例如：憂鬱症是「當身心的電力耗盡」、失智症是「需要更多的耐心與愛」、創傷後壓力症是「一再復燃的創痛」、強迫症是「想要完美錯了嗎？」、焦慮症是「越想越煩的惡性循環」、躁鬱症（雙向情緒障礙症）是「坐雲霄飛車的心」、恐慌症是「如果自律神經失去規律」、思覺失調症是

「止不住的妄想」、失眠症是「只想要睡個好覺」。

最令人感佩的地方，是信男兄會用一般人可以理解的文句，將上述這些精神狀況說明得很清楚。不但這樣，他還將醫生會開的處方也描述出來，並且說明有些藥方可能會產生的反應。他也會說明上述症狀有哪些最新的醫學研究成果，這些都是平時就醫時，醫生因為有病人還在候診而不可能花時間來對病人或是家屬說明的，比較可能在課堂上講給醫學生聽的，但醫學生都有基本的醫學基礎，教授不可能會用這麼淺顯易懂的語句說明。

因此，看這本書，就有如聽一個精神科大師在講「醫普」（這是我給的名詞，因為講科學知識給一般人聽的，叫「科普」，我就借用這個名詞將之換個字），可見信男兄寫這本書的用心，是要幫助我們普羅大眾明白上述這些症狀的實況和可行的醫療方式。

舉個簡單的例子，他在第七章〈恐慌症〉這篇中，有提到：「原本正常的人，遭遇突發的、短暫的身體或精神壓力，例如自身（或至親）遭遇災難戰爭、暴力攻擊、強暴、意外等，對生命財產有重大威脅的、有傷害性的事件，會引發類似心理休克或恐慌反應，個體突然面對巨大災難時，最初會有短期間發作，對當時情境也可能出現局部或全部失憶（amnesia），症狀通常會在數小時或數天內消失。」

他先談症狀，接著談怎樣治療。而在治療上，和一般精神科醫師相同的，是會開出藥方，包括藥物治療、個人心

理治療、團體心理治療等。但信男兄最特別的地方，就是會從基督教信仰的內涵來說明怎樣來學習心靈的治療。他提到一個重要的生命認知：「醫療科技是上帝賜給人類的恩賜。二千年前聖經寫作的時代，人類在醫藥科學方面的知識仍然屬於年幼時期，許多疾病的醫治要仰賴上帝的直接介入。二千年後的今天，這方面的知識已經成長許多，基督徒不應該再把人類能醫治的疾病再丟給上帝，這樣做是沒有盡好管家的責任，是停留在不長進的小孩階段。」

接著，他繼續這樣寫道：「當恐慌症發作，人性弱點會顯露出來，使人體會人的有限性，人的盡頭是上帝的起頭，但信仰能否成為人因應壓力的助力，仍要看平時是否有練習『以信仰對付壓力』，以及是否誤解信仰。」信仰是提供積極面對的力量，而不是逃避、把責任推給上帝。這說明了基督徒或是其他宗教信仰的人經常出現的錯誤態度，就是生病了不就醫，只想倚靠祈禱治療身體的疾病。特別是有身心障礙疾病時更是，甚至堅持說要對上帝有信心，結果往往因而延誤了就醫的機會，反而加重病情的惡化。

他特別提醒說，有些基督徒強調只需藉信心禱告、祈求，就必得著，這就像將上帝看成是「有應公」一樣，這種做法表面上看好像很有信心，其實從另一個角度去看，是把上帝看成供其差遣的僕人。

說到這裡，我想起一九九一年一月天主教羅馬教廷發出通知，提醒神職人員不要將心理疾患與惡魔附體混為一

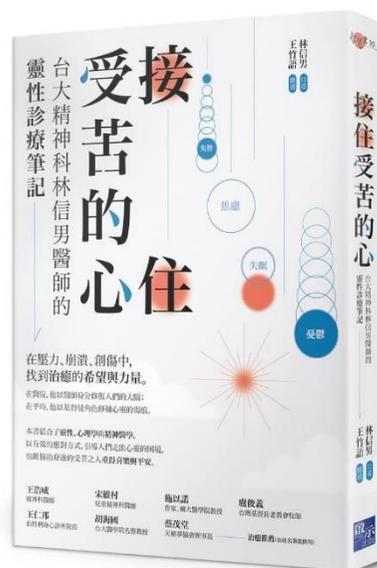
談，意思很清楚，是要神職人員在還沒有經過醫師診斷為惡魔附身之前，不可以進行驅魔儀式。已故的梵蒂岡教廷首席驅魔師——阿摩特神父（Gabriele Amorth）也曾表示，在他的驅魔經歷中，真正的鬼附狀況比例其實非常非常的低，五千個人當中只有一個是真正被鬼附身的。

信男兄在這本書中特別提起一件事，那就是對有心神障礙而陷入痛苦的親友，最好的安慰方式不是要設法消除痛苦，而是要懷著分擔痛苦的心，在受苦者的身邊。他說陪伴時不必擔心要講什麼，只需帶著一顆願意分擔痛苦的心去陪伴就夠了。

他再次強調，向上帝祈禱也是一種心理治療，上帝就是治療師，而跟上帝祈禱不用掛號也不用預約時間，隨時隨地都可以祈禱，更不用擔心所說的話會被洩漏。如果你不是基督徒而是其它宗教信仰者，可以向你所信的神明祈禱。

因為每個宗教都有祈禱，祈禱就是在跟生命中的神明講話。

這是我看過的有關精神治療方面最好的一本書，不但讀起來會讓個人受益，也是更適合團體一起閱讀討論的一本書。



## 2024 第三季主題式查經

### 搶先預報

#### ●楊台鴻長老

主題式查經今年第三季的主題搶先預報「聖經對現代生活的影響」。

聖經完成的時間距今已有幾千年，算是相當古老的，因此有很多人覺得聖經太老了，和現代生活是脫節的，不能解決現代生活的問題，所以不喜歡讀。但其實不然，現代生活常常可以看見聖經的影子，現代生活有很多的制度，和

聖經也有高度的相關，例如一個禮拜有七天，創世記就提到了；聖經中有法官、有審判，和現在的司法制度相比，不論是英美法系或大陸法系的典章，你認為聖經中看得到嗎？又或說我們現在的財經制度，如外幣買賣、儲蓄利息的觀念、朝三暮四的觀念，聖經中也有嗎？又或說現在衛生醫療制度和聖經有關

嗎？例如大家記憶猶新的防疫隔離措施，你在聖經讀過嗎？林林總總討論起來應該是很有趣的。

端午節還沒到，為何急得來預告第三季的主題呢？因為同工群認為聖經對現代世界的影響非常大，例如聯合國的碑文出自聖經；金恩博士說 I have a dream，出自聖經；愛的真諦，出自聖經；你生命的改變，可能也是出自聖經。所以主題式查經邀請會友在第三季一起來參加，一起來討論；甚至從現在

起，就鼓勵大家減少其他的娛樂活動，多看聖經，一起找出聖經和現在生活有高度相關的經節，不用客氣，你可以告訴我們的同工群，你找到了，我們的同工有淑芬、柏威、業鑫、世鼎、尚穎、台鴻，大家一起來找出聖經和現代生活的關係，請告訴我們你的心得，不用客氣，當然我們更歡迎你也可以一起來參加主題式查經，一起來分享，聖經有很豐富的內容，不僅是寫在古代，而是直接對我們現代的人說話。

## 主日學園地



主日學線上教材

### 第八課 不計前嫌的耶弗他

■經文：士師記 11：1~33

■教學目標：透過耶弗他原被看輕，後來不計前嫌，幫助以色列人打敗亞捫人的故事，教導學生當看輕我們的人需要幫助時，要學習耶弗他不計前嫌，伸出幫助的手。

■金句：你們要謙遜、溫柔、忍耐，以愛心互相寬容。（以弗所書 4：2）

親愛的家長：平安。

今天（公元 2024 年 5 月 26 日）課程的主題是「不計前嫌的耶弗他」，研經範圍是士師記 11：1~33 本課故事講述因耶弗他的母親是妓女的緣故，遭受兄弟們的輕視，被迫離開家鄉，但他並沒有因此而仇恨當初看輕他的人，後來在陀伯與一群有類似經歷的同伴彼此扶持，耶弗他甚至接受故鄉基列長老們的請託，帶領以色列人面對敵軍的攻擊。耶弗他先是派遣使者與亞捫王對話，但亞捫王篡改歷史，一口咬定以色列當初侵佔了亞捫的土地。最終耶弗他帶領軍隊迎戰，成功制伏了亞捫人。教導學生學習耶弗他，當看輕我們的人需要幫助時，我們能不計前嫌，樂意伸出扶持的手。

願上主賜恩典與慈愛與您及家人！

### ■分享時光

1. 你曾有被輕視或被霸凌的經驗嗎？當這樣的情況發生時，你會如何面對呢？
2. 耶弗他不計前嫌帶領以色列人對戰亞捫人的行動，讓你有什麼體會呢？

## 活動照片



20240519 六位學生獲頒 112 學年第二學期大專學生獎學金



20240519 原民堂「弦上讚美音樂教室（吉他班）」，開練中……

# 台語禮拜讚美

## 聖歌隊

### 上帝聖神降臨佇我之心

原詞：George Croly(1780-1860)

曲：Crawford R. Thobum

譯詞：陳茂生

上帝聖神，降臨佇我之心。棄揀俗情，無互它閣發生。  
全能之救主謙卑來降臨。且互我愛祢盡力盡心性。  
無求眠夢，欣慕欲做先知，也無求道理，無求真理會忽然顯明。  
我無欲求天使降臨，給我指示，總是請除去我黑暗心靈。

教我能知主常佇我身邊。教我能知，心神攏屬祢；  
看主十架，我心擒住佇祢；互我尋求祢，遵趁主旨意！

教我愛祢親像天使之愛，神聖熱情滿我心思意念；  
天頂聖火親像鴿子降臨，我心是祭壇，我心是祭壇，  
我心是祭壇，主愛是火焰。我心是祭壇，主愛是火焰。

#### 2024 年每週讀經進度

- △05/26 (日) 台灣聖經公會「上帝的帶領」使徒行傳 5:1-16
- △05/27 (一) 台灣聖經公會「上帝的帶領」使徒行傳 5:17-42
- △05/28 (二) 台灣聖經公會「上帝的帶領」使徒行傳 13:1-12
- △05/29 (三) 台灣聖經公會「上帝的帶領」使徒行傳 13:13-41
- △05/30 (四) 台灣聖經公會「上帝的帶領」使徒行傳 13:42-52
- △05/31 (五) 台灣聖經公會「上帝的帶領」使徒行傳 14:1-20
- △06/01 (六) 台灣聖經公會「上帝的帶領」創世記 12:1-9

# 奉獻報告

## ●第 20 週 (2024 年 5 月 19 日)

|                |      |           |
|----------------|------|-----------|
| 一月定奉獻：         | 24 筆 | 226,000 元 |
| 二禮拜奉獻：         | 2 筆  | 9,800 元   |
| 三感恩奉獻：         | 9 筆  | 18,000 元  |
| 四對外奉獻：         |      |           |
| 為小錢祈禱總會婦女事工奉獻： | 1 筆  | 200 元     |
| 為玉山神學院奉獻：      | 30 筆 | 48,100 元  |
| 為夥伴教會奉獻：       | 1 筆  | 10,000 元  |
| 為蘭嶼希望療園奉獻：     | 1 筆  | 500 元     |
| 五對內奉獻：         |      |           |
| 為東門樂齡奉獻：       | 1 筆  | 1,000 元   |
| 為東門學苑奉獻：       | 1 筆  | 4,000 元   |
| 六特別奉獻：         |      |           |
| 為教會音響設備奉獻：     | 1 筆  | 10,000 元  |
| 合計：            |      | 327,600 元 |

## ◎為教會奉獻台幣、美金奉獻帳戶

教會抬頭、戶名：財團法人台北市東門基督長老教會統一編號：05351010  
(EAST-GATE PRESBYTERIAN CHURCH, TAIPEI)

教會地址：台北市仁愛路 2 段 76 號 (76, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)

銀行地址：台北市仁愛路 2 段 16 號 (16, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)

銀行：上海商業銀行仁愛分行 (SWIFT CODE: SCSBTWTP024)

(SHANGHAI COMMERCIAL & SAVING BANK, LTD, JEN-AI BRANCH)

上海商銀代碼：011

台幣奉獻帳號：24102000006942      美金奉獻帳號：24108000029578

# 聖工分擔

## 主日學校

| 聖工           |                        | 本週 (5/26)              | 下週 (6/2) |
|--------------|------------------------|------------------------|----------|
| 合班           | 短講                     | 陳恩加                    | 楊悅誠      |
|              | 教唱                     | 柯芳蓀                    | 湛濠銘      |
|              | 司琴                     | 林律萱                    | 莊心彤      |
| 兒童級分班        | 幼稚                     | 廖英茵、林孟樺<br>林郁昕、王愛惠、黃柏威 |          |
|              | 初小                     | 林羿君、蘇如怡、劉秋梓            |          |
|              | 中小                     | 李貽玲、羅雪真、賴名亮            |          |
|              | 高小                     | 王晨旭、高玲玉、郭美吟            |          |
| 青少年<br>禮拜/查經 | 查經<br>許昱寰              | 禮拜<br>葉曉芬              |          |
| 司會           | 張軒宇                    | 李悠備                    |          |
| 司琴           | 許昱寰                    | 許立慈                    |          |
| 值日           | 謝佳杰                    | 林建鈞                    |          |
| 青少年團契        | 大家                     | 張亞琪                    |          |
| 青少年<br>主日輔導  | 許昱寰、許立憫<br>翁任平、楊悅誠、葉曉芬 |                        |          |
| 成人           | 查經班                    | 葉志達                    | 葉志達      |
|              | 主題查經                   | 陳業鑫                    | 蔡尚穎      |

## 主日禮拜

| 聖工  |            | 本週 (5/26)  | 下週 (6/2) |
|-----|------------|------------|----------|
| 講道  |            | 葉志達        | 葉志達      |
| 司禮  |            | 陳立威        | 廖英茵      |
| 司琴  |            | 林道民        | 張琬玲      |
| 領詩  |            | 林鑫宏        | 林一忻      |
| 頌讚團 |            | 恩典小羊       | 亞薩       |
| 報告  |            | 翁得育        | 郭世鼎      |
| 值月  | 林仁惠、鄭幸兒    | 郭世鼎、鄭愛玲    |          |
| 值月  | 翁得育、吳惠美    | 湛濠銘、王晨旭    |          |
| 招待  | 禮          | 陳桂芳、王秀雲    | 江雅苓、李怡庭  |
|     | 教          | 翁得凱、曾英娥    | 蕭淳仁、廖麗瓊  |
| 關懷  | 禮          | 黃雅惠        | 黃雅惠      |
|     | 教          | 李貽玲        | 李貽玲      |
| 司獻  | 台          | 張慶塗        | 林孟樺      |
|     | 頌          | 許書涵        | 林仁惠      |
| 獻花  | 李安莉        | 李泳恩、莊勝傑    |          |
| 音控  | 台          | 吳晉豪、吳信恆    | 王世博、林孟鴻  |
|     | PPT        | 李安莉        | 陳宏德      |
|     | 頌          | 吳信恆        | 洪斌凱      |
| 插花  | 蔡主成        | 蔡主成        |          |
| 茶餅會 | 第 11、12 小組 | 第 13、14 小組 |          |

## 祈禱會

| 日期        | 牧師  | 主理        | 司琴  | 日期       | 牧師  | 主理  | 司琴  |
|-----------|-----|-----------|-----|----------|-----|-----|-----|
| 本週 (5/31) | 葉志達 | 泰澤<br>祈禱會 | 吳重芸 | 下週 (6/7) | 葉志達 | 蔡昱祺 | 陳慧麗 |

## 原民堂禮拜

| 日期        | 講道     | 司禮  | 敬拜            | 司琴     | 獻詩 | 招待司獻 | 直播 PPT        |
|-----------|--------|-----|---------------|--------|----|------|---------------|
| 本週 (5/26) | Puyang | 杜秋鳳 | JS 團契<br>林王象軒 | Sawmah | 王朝 | 林惠芳  | 陳恩加<br>王小翠    |
| 下週 (6/2)  | Puyang | 方蘭馨 | 恩樂            | Alui   | -  | 朱莉安  | Vikung<br>王小翠 |

## 原民堂週間聚會 (家庭探訪/禮拜)

| 日期        | 時間   | 主禮    | 領詩 | 家庭 | 電話 | 地址 |
|-----------|------|-------|----|----|----|----|
| 本週 (5/31) | 8:00 | 泰澤祈禱會 |    |    |    |    |
| 下週 (6/7)  | 8:00 | 家庭探訪  |    |    |    |    |

## 本堂聚會 · 歡迎參加 (聚會中請關手機)

| 週     | 聚會項目                | 時間                   | 上週人數      | 地點             | 本週內容                        | 下週預告                                      |
|-------|---------------------|----------------------|-----------|----------------|-----------------------------|---|
| 主日    | 聖歌隊                 | 上午 08:30             |           | 禮拜堂二樓          | 指揮：張紀盈長老<br>伴奏：溫若伶姊妹        | 指揮：張紀盈長老<br>伴奏：溫若伶姊妹                      |
|       | 兒童主日學校              | 上午 09:40             | 28        | 教育館三樓          | 幼稚班、國小級                     | 幼稚班、國小級                                   |
|       | 青少年主日禮拜/查經          | 上午 10:00             |           | 禮拜堂五樓          | 查經<br>許昱寰執事                 | 禮拜<br>葉曉芬神學生                              |
|       | 青少年團契               | 上午 10:40             |           | 禮拜堂五樓          | 季表與慶生與生活<br>營規劃/大家          | 善意溝通<br>張亞琪諮商師                            |
|       | 查經班                 | 上午 08:50             | 20        | 禮拜堂一樓          | 約翰福音第 7 章                   | 約翰福音第 7 章                                 |
|       | 主題式華語查經<br>(實體+線上)  | 上午 10:30             |           | 禮拜堂六樓          | 恐懼與愛                        | 恐懼與愛                                      |
|       | 主日禮拜<br>(實體+線上)     | 上午 10:00             | 256<br>26 | 禮拜堂二樓<br>網路直播  | 在不潔中看見愛<br>葉志達牧師            | 無所不在的上帝<br>葉志達牧師                          |
|       | 原住民禮拜<br>(華語實體+線上)  | 上午 10:00             |           | 教育館四樓          | 問祂，就對了！<br>Puyang 牧師        | 祂罩得住<br>Puyang 牧師                         |
|       | 頌讚禮拜(華語)<br>(實體+線上) | 上午 11:30             | 26<br>1   | 禮拜堂二樓<br>網路直播  | 在不潔中看見愛<br>葉志達牧師            | 無所不在的上帝<br>葉志達牧師                          |
|       | 會議/例會               | 中午 12:00<br>中午 12:00 |           | 教育館二樓<br>教育館三樓 | 全教會聚會<br>原民堂姊妹讀書會           | 長執會、小會                                    |
| JS 團契 | 中午 12:00            | 6                    | 教育館三樓     | 畢業典禮暨幹部交接      | 粽子查經<br>陳恩加弟兄               |   |
| 一     | 星中婦女合唱團             | 上午 09:30             |           | 禮拜堂二樓          | 詩歌練習                        | 詩歌練習                                      |
| 一     | 插花班                 | 下午 01:30             |           | 禮拜堂一樓          | 放暑假 9 月份開課                  | 放暑假 9 月份開課                                |
| 二     | 科大聯合團契              | 下午 06:30             |           | 禮拜堂一樓          | 查經(路得記)                     | 期末聚餐(送舊)                                  |
| 二     | 東門學苑                | 上午 09:20             | 85        | 教育館二樓          | 如何在變遷社會中<br>作倫理抉擇<br>陳南州牧師  | 壯闊台灣—《後盾<br>計畫》災害應變<br>吳怡農與團隊             |
| 四     |                     |                      | 91        |                | 天路旅蹤—從電影<br>看聖徒的見證<br>姚孟昌教授 | 邁向 2050 淨零排<br>放的能源轉型                     |
| 二     | 東門樂齡                | 下午 01:30             | 35        | 教育館二樓          | 智慧型手機                       | 智慧型手機                                     |
| 四     |                     |                      | 52        |                | 體適能健康                       | 體適能健康                                     |
| 三     | 查經班                 | 上午 09:30<br>晚上 07:30 | 15<br>8   | 教育館二樓          | 以賽亞書第 38 章<br>葉志達牧師         | 以賽亞書第 38 章<br>葉志達牧師                       |
| 三     | 姊妹團契                | 下午 01:30             |           | 禮拜堂一樓          | 心靈園地<br>每月第一週聚會             | 心靈園地<br>每月第一週聚會                           |
| 四     | 男聲詩班                | 晚上 07:00             |           | 禮拜堂二樓          | 指揮：潘茂涼長老                    | 隔週練習                                      |
| 五     | 姊妹詩班                | 上午 09:40             | 21        | 禮拜堂二樓          | 指揮：潘茂涼長老<br>伴奏：蔡明靜姊妹        | 指揮：潘茂涼長老<br>伴奏：蔡明靜姊妹                      |
|       | 台語堂祈禱會              | 晚上 08:00             | 5         | 禮拜堂一樓          | 泰澤祈禱會                       | 主理：蔡昱祺執事<br>司琴：陳慧麗姊妹                      |
|       | 原住民週間聚會             | 晚上 08:00             |           | 禮拜堂二樓          | 泰澤祈禱會                       | 家庭探訪                                      |
| 日     | 青年團契                | 中午 12:30             | 5         | 禮拜堂五樓          | 查經<br>吳重芸牧師                 | 6/15 山珍海味都比<br>不上的人情味：牧<br>師館聚餐/吳重芸<br>牧師 |